



Справочник участника PARTICIPANT HANDBOOK

Поможет Вам жить полноценной
жизнью и получать необходимую
поддержку



Wisconsin
Department of Health Services

IRIS – Include, Respect, I Self-Direct

Добро пожаловать в программу Include, Respect, I Self-Direct (IRIS). IRIS - это финансируемая на средства Medicaid программа длительного ухода, которую предлагает Wisconsin Department of Health Services. Участником IRIS можно стать в округах, где действует программа Family Care. В IRIS Вы имеете право распоряжаться своим бюджетом, то есть решать, какие товары, поддержку и услуги Вы будете использовать для достижения своих целей в области длительного ухода. Вы также имеете права работодателя, то есть можете принимать на работу и руководить своими собственными работниками для достижения поставленных Вами целей в области длительного ухода. Участники IRIS также могут выбрать вариант получения работников через агентство. Средства IRIS можно использовать на приобретение услуг, которые не могут предоставить члены Вашей семьи и друзья. Если Вы дополняете помощь, которую получаете от других, а не заменяете ее, Ваши отношения становятся прочнее. На средства IRIS поддержку можно приобрести там, где нужно, и когда нужно.

IRIS основана на принципах самоопределения:

- Свобода в выборе образа жизни
- Право распоряжаться определенной бюджетной суммой
- Помощь в организации ресурсов понятным для Вас способом
- Ответственность за рациональное использование общественных средств
- Подтверждение важности Вашей роли как защитника своих прав

Цель справочника

Справочник содержит описание программы IRIS и Вашей роли как участника этой программы. Он также включает информацию о том, кто может оказать Вам помощь, и предлагает рекомендации и советы по составлению Вашего личного плана IRIS. В нем также объясняются Ваши обязанности как участника программы.

Вы - главный специалист по своей жизни. Вы лучше всех знаете, что для Вас важно и какая Вам нужна поддержка. IRIS поможет Вам достичь целей, поставленных в области длительного ухода, чтобы Вы могли жить так, как Вы этого хотите.

Участие в IRIS не означает, что Вы должны все делать сами - рядом с Вами всегда будут люди, готовые Вам помочь. В программе IRIS могут участвовать лица, имеющие опекунов или представителей.

Содержание IRIS – Include, Respect, I Self-Direct	1
Цель справочника	1
Что значит самому управлять своей жизнью	4
IRIS предоставит помощь	4
Справочная служба IRIS:.....	4
Консультационные агентства IRIS.....	5
Консультанты IRIS.....	5
Выбор консультанта IRIS	6
Ваша первая встреча	6
Финансовые агенты IRIS.....	6
Составление плана поддержки и услуг IRIS	8
Планы поддержки и услуг имеют важное значение	8
Ежемесячные бюджеты IRIS.....	8
Если для реализации моего плана нужны дополнительные средства.....	9
Начало работы над планом.....	10
Изменение плана	10
Когда поддержка нужна незамедлительно	11
Предоставляемые IRIS товары, поддержка и услуги	11
Самоуправляемый личный уход по программе IRIS.....	13
Товары, поддержка и услуги, НЕ покрываемые программой IRIS	13
Завершение работы над планом Какую помощь может оказать Ваш консультант IRIS .	14
Сроки оформления в IRIS	15
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Реализация Вашего плана	15
Наем работников	16
Варианты найма работников или помощников.....	16
Что нужно иметь в виду при найме работников.....	17
Составление описания рабочих обязанностей.....	17
Поиск потенциальных работников	17
Собеседование с кандидатами на работу	18
Проверка рекомендаций	20
Выполнение проверки для лиц, предоставляющих услуги по уходу, и проверки на отсутствие судимостей	21
Предложение о приеме на работу.....	21

Льготы для Ваших работников	21
Оценка эффективности Вашего плана	22
Ежегодная проверка.....	22
Поддержание здоровья и безопасности	23
Ваши обязанности в IRIS	23
Обязанности работодателя при самостоятельном найме работников	24
Выплата ежемесячного долевого участия в Medicaid	25
Оформление претензий и жалоб.....	25
Перевод в новое консультационное агентство IRIS, к новому финансовому агенту IRIS или выход из программы IRIS	26
Ответы на Ваши вопросы или дополнительная информация.....	26
СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ	28

Что значит самому управлять своей жизнью



У Вас есть много способов решить поставленные задачи. Вы выбираете:

- Какие Вам нужны товары, поддержка и услуги.
- Когда Вам будут предоставляться эти товары, поддержка и услуги.
- Кто будет предоставлять Вам эти товары, поддержку и услуги.
- Где Вам будут предоставляться эти товары, поддержка и услуги.
- Как эффективно и разумно использовать Ваш ежемесячный бюджет в IRIS.

IRIS предоставит помощь

Справочная служба IRIS:

После регистрации в программе Вы получите возможность пользоваться услугами справочной службы Department of Health Services. Справочная служба отвечает на Ваши вопросы.

В справочную службу IRIS можно позвонить по бесплатному номеру телефона: 1-888-515-4747 или написать по электронной почте: IRIS@wpsic.com.



Консультационные агентства IRIS

Department of Health Services заключает договора с консультационными агентствами IRIS на осуществление контроля и поддержки сети консультантов IRIS в Вашем районе. Эти агентства координируют регистрацию в программе, проводят ознакомительные беседы, ведут документацию и оформляют выход из программы. Консультационные агентства IRIS осуществляют общий контроль за качеством программы и соблюдением принципа добросовестности. После того как участник составит план с помощью своего консультанта, консультационное агентство IRIS окончательно утверждает его при условии выполнения всех требований. Расходы на эти работы не оплачиваются из бюджета участника.

Консультанты IRIS

Каждый участник IRIS имеет своего консультанта. Консультанты уважают независимость, свободу выбора и ответственность, которые предоставляются программой IRIS. Консультанты знают об услугах, которые предоставляются в Вашем районе. Консультанты помогают Вам составить план IRIS.

Ваш консультант обязан встречаться с Вами несколько раз в год. Если Вам нужна дополнительная помощь, Вы можете встречаться чаще. Вы также выбираете, где и когда провести встречу.

Ваш консультант:

- Выслушает Ваше мнение о том, какой Вы представляете себе свою жизнь.
- Поможет Вам определить пути достижения поставленных целей.
- Поможет Вам разработать план, соответствующий Вашему бюджету.
- Проверит оформление всех необходимых документов.
- Поможет Вам вносить в план изменения.
- Поможет Вам найти работников, поставщиков услуг и товары.
- Поможет Вам в оформлении всех новых документов, касающихся работодателя и работника, и передаст эти материалы финансовому агенту (FEA).
- Поможет Вам найти места приобретения оборудования и материалов.
- Поможет Вам в вопросах трудоустройства.
- Поможет Вам разработать запасной план, обеспечивающий Вашу безопасность.
- Проверит, приносит ли Ваш план нужные результаты.
- Поможет Вам понять Ваши обязанности, связанные с поддержанием права на получение Medicaid и IRIS.



Выбор консультанта IRIS

Выбранное Вами консультационное агентство IRIS направит Вам информацию о консультантах IRIS, работающих в Вашем районе. Вы можете общаться с консультантами до того, как примете решение. Перед принятием решения советуем Вам спросить у консультанта:

- С каким количеством других участников IRIS он работает.
- Как много ему известно об услугах, предлагаемых в Вашем районе.
- Если ли у него опыт работы с такими клиентами, как Вы (если Вы хотите найти консультанта, понимающего Вашу культуру, ограниченные возможности и т.д.).
- В какие дни и в какое время он может встречаться с Вами.

Выбранный Вами консультант свяжется с Вами, чтобы договориться о первой встрече. Если Вы захотите поменять консультанта, обратитесь за помощью в свое консультационное агентство IRIS.

Ваша первая встреча

Во время первой встречи Ваш консультант постарается побольше узнать о Вас и о том, что для Вас важно.

Ваш консультант также объяснит некоторые аспекты программы IRIS, о которых Вам нужно знать, например:

- Как составляется план IRIS, который помогает Вам достичь целей длительного ухода.
- Как Вы сможете распоряжаться своим бюджетом в IRIS и как выбрать финансового агента IRIS.
- Ваши возможности и обязанности в программе IRIS.
- Как обратиться в справочную службу IRIS и в Ваше консультационное агентство IRIS.
- Как подать жалобу, если Вас что-то не устраивает.

Финансовые агенты IRIS

Wisconsin Department of Health Services заключает договора с финансовыми агентами IRIS. Финансовые агенты следят за правильным ведением налогового и бухгалтерского учета работодателя и работника в отношении всех ухаживающих за Вами лиц, которых Вы принимаете на работу и которыми руководите. Финансовые агенты также руководят выполнением других бухгалтерских задач, и кроме того, проводят сбор и учет всех Ваших выплат по долевному участию, если они предусмотрены. Расходы на эти услуги не оплачиваются из Вашего бюджета в IRIS.

Когда консультационное агентство IRIS подпишет составленный Вами план, оно направит копию плана выбранному Вами финансовому агенту. Ваш план содержит необходимую

информацию о том, какие услуги Вы выбрали, какие счета нужно оплачивать, кто будет получать платежи и в каком размере. Ваш финансовый агент:

- Выполняет все обязанности, связанные с организацией взаимоотношений между работодателем и работником, включая проверку на отсутствие судимостей и проверку анкетных данных лиц, занимающихся уходом, которых Вы можете принять на работу.
- Ведет сбор и учет Вашего ежемесячного долевого участия в программе Medicaid, если Вы должны его оплачивать, и направляет Вам ежемесячный отчет о произведенных платежах.
- Помогает Вам проверить квалификацию поставщика и составить письменные соглашения с поставщиками.
- Отправляет утвержденные Вами платежи в указанные в Вашем плане компанию (компания) или агентство, которые предоставляют Вам товары, поддержку и услуги. Правила программы требуют, чтобы чеки выписывались на имя компании или агентства, предоставляющего услуги, что позволяет Вам избежать прямых затрат, которые впоследствии нужно будет компенсировать .
- Выступает в качестве Вашего представителя как работодателя и оформляет документы и табели рабочего времени в случае, если Вы напрямую нанимаете работников (см. информацию о найме работников на стр. 17).
- Связывается с Вами и с Вашим консультационным агентством IRIS, если Вы просите оплатить что-либо непредусмотренное Вашим планом.
- Направляет Вам отчет с перечнем всех платежей, произведенных из Вашего бюджета.
- Тесно сотрудничает с Вашим консультационным агентством IRIS и с Department of Health Services.



Подробную информацию о компенсационном страховании работников на случай травмы (Workers' Compensation Insurance), безработице, определении статуса подрядчика, производстве платежей помимо заработной платы и о долевого участия и платежах в Medicaid смотрите в материалах о финансовом агенте.

Составление плана поддержки и услуг IRIS

Планы поддержки и услуг имеют важное значение

У всех участников IRIS есть письменный план поддержки и услуг (support and service plan). Ваш план основывается на Ваших целях в области длительного ухода и на том, как Вы хотите их реализовать. В плане указываются:

- Выбранные Вами товары, поддержка и услуги.
- Выбранные Вами люди или агентства, которые будут предоставлять указанные товары, поддержку и услуги.
- Денежная сумма, которую Вы планируете потратить на каждый товар или вид поддержки.
- Ваши ежемесячные потребности в товарах, поддержке и услугах.

Составляя план, думайте о том, что позволит Вам поддержать или повысить уровень Вашей жизни, например:

- Что для Вас важнее всего.
- Какими бесплатными услугами и поддержкой Вы могли бы воспользоваться.
- Товары, услуги и поддержка, которые могут Вам понадобиться один раз или всего несколько раз в году.
- Сколько Вам может понадобиться работников и какую поддержку они могут предоставить.
- Хотите ли Вы выступать в роли работодателя для своих работников или воспользоваться услугами агентства по найму (см. информацию о найме работников на стр. 17).
- Ваш запасной план на случай непредвиденной ситуации, в том числе, кто окажет Вам помощь в отсутствие Вашего работника.
- Как Вы будет контролировать эффективность своего плана.

Ежемесячные бюджеты IRIS

Исходя из Ваших потребностей, Department of Health Services оценивает, сколько понадобится средств для приобретения услуг, отвечающих Вашим нуждам. Когда Вы регистрируетесь в IRIS, Вам сообщат сумму Вашей бюджетной сметы. Смета показывает, какую сумму Вы можете потратить на товары, поддержку и услуги по длительному уходу, которые Вы указали в своем утвержденном плане. Как только услуги и поддержка, предоставляемые Вам IRIS, будут утверждены, общие расходы на финансирование Вашего плана станут называться Вашим бюджетом IRIS.

По мере необходимости в Ваш бюджет можно вносить поправки (см. следующий раздел). Бюджет может нуждаться в корректировке, если состояние Вашего здоровья или Ваши возможности изменятся и Ваш план не сможет удовлетворить Ваши потребности.

Если для реализации моего плана нужны дополнительные средства

Ваш бюджет IRIS - это расходы на товары, поддержку и услуги, указанные в Вашем плане. Бюджет носит гибкий характер. Вы можете потратить больше в одном месяце и меньше в другом при условии, что оплачиваемые услуги числятся в Вашем плане. Средства бюджета также можно перераспределять между услугами, указанными в Вашем плане. Вы можете отложить деньги на будущие покупки на срок до 12 месяцев, если только такие товары, поддержка и услуги указаны в Вашем плане.

В IRIS действует процесс, позволяющий контролировать наличие в Вашем бюджете достаточного количества средств для покупки необходимых товаров, поддержки и услуг. Если Вы попытались составить план в рамках выделенного Вам бюджета IRIS и обнаружили, что его недостаточно, Ваш консультант IRIS подготовит заявку на дополнительные средства и подаст ее на рассмотрение и утверждение в Department of Health Services.

Также возможны ситуации, когда Вам нужно приобрести разовый товар или услугу, например, выполнить переустройство дома или купить технику, что покрывается программой IRIS, но не входит в рамки Вашего бюджета. В таком случае Ваш консультант IRIS составляет бюджетную заявку и подает ее на рассмотрение и утверждение в Department of Health Services.

В обоих случаях Вы можете сами написать заявку и отправить ее своему консультанту IRIS. При подаче заявки на дополнительные средства не забывайте о следующем:

- Опишите, почему предлагаемый Вами вариант самый выгодный с точки зрения удовлетворения Ваших потребностей в длительном уходе.
- По возможности включите в заявку три письменные сметы на товары или услуги, которые Вы хотите приобрести.
- Ремонтные или строительные работы должны отвечать всем строительным нормам.
- Не покупайте товары, поддержку или услуги, указанные в Вашей заявке, до того как Ваша заявка будет утверждена.

Запланируйте направить счет за покупки финансовому агенту. Правила программы требуют, чтобы чеки выписывались на имя поставщика, что позволяет избежать необходимости возмещения Вам прямых затрат.

Начало работы над планом

Исходя из своих целей, Вы решаете, какие товары, поддержка и услуги помогут Вам достичь важных для Вас целей в области длительного ухода. Сначала подумайте о том, как можно бесплатно удовлетворить Ваши потребности. Принимая решение о том, что для Вас самое главное, помните:

- Многие вещи или помощь, в которых Вы нуждаетесь, можно получить бесплатно.
- Вам могут помочь Ваши друзья и родственники, или они могут знать кого-то, кто может помочь. Кроме того, Ваш консультант IRIS может познакомить Вас с другими людьми, пользующимися IRIS, которые могут быть заинтересованы в обмене или совместном использовании работников или товаров.
- Рекомендуем Вам включать товары, поддержку и услуги, которые повысят уровень Вашей жизни. Также советуем убедиться в том, что Вы приобретаете их по самой выгодной цене.
- Возможно, что помощь, которую Вы ищете, интересует и других участников IRIS. Если Вы захотите поделиться информацией о конкретных товарах, поддержке или услугах, скажите об этом своему консультанту, а он, в свою очередь, сообщит об этом другим.
- В распоряжении Вашего консультанта IRIS есть инструменты, которые могут помочь Вам в обдумывании и составлении плана. Вы решаете, нужно ли ими воспользоваться и хотите ли Вы, чтобы Ваш консультант IRIS Вам помогал. Использовать такие инструменты планирования не обязательно, но они могут помочь Вам решить, что важно включить в план.

Изменение плана

План можно менять, если меняются Ваши потребности. Чтобы внести изменение в план, позвоните или отправьте электронное сообщение своему консультанту IRIS или обратитесь непосредственно в свое консультационное агентство IRIS. Изменения в Вашем плане вступят в силу только после того, как их утвердит Ваше консультационное агентство IRIS.

Когда поддержка нужна незамедлительно

Иногда в жизни людей бывают ситуации, когда им нужно незамедлительно начать пользоваться IRIS. Например, некоторые получают право на льготы Medicaid только после того, как начинает действовать их план IRIS. Если Вам немедленно нужны товары, поддержка или услуги, Ваш консультант IRIS может помочь Вам составить временный план. После этого Ваше консультационное агентство принимает меры, чтобы Вы как можно скорее начали пользоваться услугами программы. Вы можете откорректировать план в любое время после того, как станете участником IRIS.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы переходите в IRIS из другой программы, перерыва в оказании услуг не будет.



Предоставляемые IRIS товары, поддержка и услуги

В дополнение к бесплатной поддержке и выбранным Вами индивидуализированным товарам и услугам, Вы можете найти другие товары, поддержку и услуги в следующих категориях услуг IRIS: ⁴

- Адаптивные средства помощи
- Дневной уход за взрослыми
- Дом семейного типа для взрослых (1-2 кровати)*; (3-4 кровати)†
- Вспомогательные средства общения
- Образование и обучение потребителей
- Консультации и оздоровительные занятия
- Индивидуализированные товары и услуги*
- Обучение повседневным жизненным навыкам*
- Услуги, оказываемые в дневное время
- Доставка еды на дом
- Переустройство дома
- Консультации по жилищным вопросам
- Помощь в поиске жилья
- Поставщик консультационного агентства IRIS
- Поставщик финансового агентства IRIS
- Самоуправляемый личный уход по программе IRIS*
- Сестринский уход*(сверх покрываемого картой МА)
- Система вызова неотложной медицинской помощи
- Услуги предпрофессионального обучения
- Квартирный комплекс с предоставлением ухода (пансионат для пожилых людей)
- Услуги, связанные с переездом
- Замена временно отсутствующего постоянного работника*
- Специализированное медицинское оборудование и материалы
- Личный помощник†
- Помощь в трудоустройстве*
- Организация помощи и ухода на дому*
- Транспортные услуги*
- Планирование будущего трудоустройства

Объяснение к категориям с пометками

*Эти услуги может предоставить Ваш(а) супруг(а), родственник или опекун, имеющий необходимую квалификацию.

†За исключением людей, принимающих решения.

⁴Средства IRIS можно использовать только после того, как подтвердится, что товар, поддержку или услугу нельзя оплатить за счет другой страховки, Medicare или Вашей карты Medicaid ForwardHealth.

Самоуправляемый личный уход по программе IRIS

Участники IRIS, имеющие право на получение услуг личного ухода, могут получать такие услуги от агентства по личному уходу Medicaid или с помощью самоуправляемого личного ухода по программе IRIS. Услуги IRIS могут предоставляться в дополнение к любому личному уходу, на который Вы имеете право и который оплачивается не из Вашего ежемесячного бюджета IRIS. Агентство IRIS по самоуправляемому личному уходу организует получение предписаний врача и контроль за оказанием этой услуги со стороны медсестры. Вы можете выбрать вариант самостоятельного управления личным уходом или получения личного ухода от агентства по личному уходу Medicaid. Если Вы захотите самостоятельно управлять личным уходом, спросите об этом варианте своего консультанта.

Товары, поддержка и услуги, НЕ покрываемые программой IRIS

Программа IRIS нужна для того, чтобы Вы могли сохранить контроль над своим образом жизни. В то же время существуют товары, поддержка и услуги, которые нельзя приобрести на средства IRIS, например:

- Товары или услуги, покрываемые медицинской страховкой, Вашей картой Medicaid ForwardHealth или Medicare.
- Товары или услуги, за которые отвечает другое ведомство (например, услуги по образованию для лиц младше 21 года и услуги по трудоустройству, предоставляемые Wisconsin Department of Vocational Rehabilitation).
- Ваши расходы на проживание и питание, включая арендную плату, платежи по ипотеке или коммунальные платежи.
- Экспериментальные товары и(или) методы лечения.⁵
- Товары, поддержка и услуги, которые не связаны напрямую с Вашими потребностями или целями в области длительного ухода или от которых получают выгоду другие люди.

⁵Ваш консультант IRIS поможет Вам определить, какие товары, поддержка или услуги считаются экспериментальными.

Завершение работы над планом Какую помощь может оказать Ваш консультант IRIS

Вы можете составлять свой план самостоятельно или вместе с другими людьми. Ваш консультант или Ваше консультационное агентство IRIS окажет Вам помощь в той степени, в какой Вы этого захотите. Все планы рассматриваются на предмет соответствия стандартам программы IRIS. Если Ваш план не соответствует этим стандартам, Ваше консультационное агентство IRIS или Ваш консультант IRIS предложат Вам обсудить возможные варианты.

После рассмотрения и утверждения Вашего плана Вы получите письмо, уведомляющее Вас о том, с какого числа Вы становитесь участником IRIS. Копия письма направляется другим лицам, которые должны быть извещены о Вашей регистрации в IRIS.

Сроки оформления в IRIS

Ниже на схеме показано, как происходит процесс планирования и сколько времени уходит на реализацию каждого этапа.

Что происходит	Когда происходит
Вы выбираете консультационное агентство IRIS (ICA) в Aging and Disability Resource Center	Дата, когда Вы обратились в программу
Ваше ICA звонит Вам, чтобы приветствовать Вас в программе	В течение 3 дней с момента Вашего обращения в программу
На четвертый день Вы выбираете или Вам назначают консультанта	В течение 3-4 дней после приветственного звонка по телефону
Вы проводите первую встречу со своим консультантом	В течение 14 дней с момента Вашего обращения в программу
Вместе с консультантом Вы составляете план IRIS и направяете его на утверждение в ICA	В течение 30 дней после первой встречи
Вы выбираете финансового агента IRIS	В течение 30 дней после первой встречи
Ваш план IRIS рассмотрен, утвержден и вводится в действие; установлена дата, с которой Вы начнете пользоваться IRIS	В течение 45 дней после первой встречи
Процесс регистрации в IRIS завершен, Ваш план вступил в силу	

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Реализация Вашего плана

Вы можете заняться организацией получения услуг, поддержки и товаров, указанных в Вашем плане, на этапе его рассмотрения консультационным агентством IRIS. В то же время услуги, оплачиваемые IRIS, Вы можете получать только после того, как рассмотрение завершится, план будет утвержден, вступит в силу и будет выдано разрешение на получение услуг. Это правило распространяется на всех нанимаемых Вами работников, так как они смогут приступить к работе только после того, как оформят все документы и успешно пройдут проверку анкетных данных. Работники не могут работать более 40 часов в неделю, не получив предварительного разрешения, а в подписываемом Вами и Вашим работником таблице рабочего времени должно быть указано не больше часов, чем в Вашем утвержденном плане IRIS.

Наем работников

Существует несколько способов нанять работников для предоставления таких услуг, как организация ухода на дому, замена временно отсутствующего работника, консультации и инструктаж по трудоустройству или личный уход. В зависимости от выбранного Вами варианта Вы располагаете различными правами и обязанностями. Вы можете:

- Действовать как работодатель и самостоятельно нанимать работников (Ваш финансовый агент будет представлять Вас как работодателя и рассчитываться с работниками на основании представленных таблиц рабочего времени). Такие работники называются "работниками, нанятыми участником".
- Руководить выбранными Вами работниками с помощью поставщика агентства "agency with choice".
- Рекомендовать работников, которых будет нанимать и которыми будет руководить агентство по найму или по аренде персонала.
- Использовать агентство-поставщика для предоставления необходимых Вам услуг с использованием штатных работников агентства.

Варианты найма работников или помощников



<p>Вы приобретаете услуги агентства</p> <p>Агентство выбирает, нанимает и руководит работниками.</p> <p>Ваш финансовый агент IRIS оплачивает счет агентства.</p>	<p>Вы рекомендуете работников</p> <p>Агентство "agency with choice" или агентство по аренде персонала нанимает и руководит работниками по Вашей рекомендации. Ваш финансовый агент IRIS оплачивает счет агентства.</p>	<p>Вы руководите работниками</p> <p>Выбранные Вами работники нанимаются поставщиком агентства "agency with choice".</p> <p>Ваш финансовый агент IRIS оплачивает счет агентства.</p>	<p>Вы являетесь работодателем</p> <p>Вы принимаете решения как работодатель. Ваш финансовый агент представляет Вас как работодателя и решает все вопросы, связанные с оплатой труда.</p>
--	--	---	--

Что нужно иметь в виду при найме работников

Ответы на эти вопросы помогут Вам решить, каким должен быть работник, которого Вы принимаете на работу:

- Нужна ли мне помощь нескольких работников?
- Как часто мне нужна помощь? С полным или с неполным рабочим днем?
- В какое время суток и в какие дни недели мне нужна помощь?
- Может ли работник иметь гибкий график?
- Какой будет почасовая ставка работника?
- Хватит ли моего бюджета, чтобы предоставить работнику какие-либо льготы?
- Что именно должен делать работник? Как должна выполняться эта работа?
- Должен ли работник иметь возможность возить меня на машине?
- Как я обеспечу необходимое обучение работника?
- Нужен ли мне человек, имеющий определенные профессиональные навыки или опыт?
- Должен ли работник быть в состоянии поднять определенный вес в фунтах?
- Нужны ли мне разные работники для выполнения разных заданий?
- Хочу ли я, чтобы работником был мой друг, сосед или член семьи?
- Не является ли человек, которого я знаю и который хочет мне помочь, лучшим кандидатом на выполнение этой работы?
- Как мне составить такой график для работника, чтобы он работал не более 40 часов в неделю без предварительного разрешения?

Составление описания рабочих обязанностей

Правильно составленное описание рабочих обязанностей поможет избежать разногласий в будущем. Как для Вашего работника, так и для Вас важно четко понимать, в чем заключается его работа. Включите детальную информацию, такую как краткое описание составных частей этой работы и когда работа должна выполняться.

Поиск потенциальных работников

После того как у Вас появится четкое представление о том, какой работник Вам нужен, следует выбрать лучшего кандидата на эту работу. Вам может помочь Ваш консультант IRIS. Где можно найти работника:

- Среди людей, которых Вы уже знаете, в том числе Ваших родственников и друзей
- В местных организациях для пожилых людей или людей с ограниченными возможностями
- В церкви, синагоге или молельном доме
- В местном колледже или университете
- В кадровом агентстве и службе занятости
- Через местную газету
- Через доску объявлений в местных организациях

- Через Интернет

Вы можете поместить объявление в Интернете или в разделе объявлений о работе в газете. Обдумайте все варианты поиска человека, который сможет выполнять нужную работу. Выясните, нужно ли будет заплатить за размещение объявления. Вы можете заплатить за объявление из своего бюджета IRIS.

В объявлении о поиске работника нужно указать:

- Сколько часов будет работать работник
- Общее описание обязанностей работника
- Инструкции по подаче заявления на работу

Включайте в объявление только необходимую информацию. Например, не указывайте в объявлении своего адреса и не пишите, что живете один. Желательно, чтобы каждый кандидат заполнил письменное заявление. IRIS предоставит Вам образец заявления о приеме на работу и описания рабочих обязанностей.

Заявление о приеме на работу должно включать следующую информацию о кандидате:

- Имя, фамилию, адрес, номер телефона
- Полученное обучение или образование
- Профессиональные навыки и опыт работы
- Рекомендации
- Разрешение на проверку рекомендаций
- Удостоверение подлинности данных
- Подпись



Собеседование с кандидатами на работу

Перед тем как лично встретиться с заинтересованными кандидатами, рекомендуем Вам провести с ними краткое собеседование по телефону. Не забудьте задать им вопросы о том, где они работали раньше, могут ли они выполнять конкретные рабочие обязанности и как они будут вести себя в конкретных ситуациях.

Один из первых этапов планирования личной встречи - это принятие решения о месте проведения собеседования. Если Вы не уверены, что хотите проводить собеседование в своем доме, назначьте другое место встречи с кандидатом. Вы можете встретиться с ним в общественном месте, например, в библиотеке, кафе или ресторане. Можно также договориться, чтобы на собеседовании присутствовал Ваш друг.

Во время собеседования нужно обсудить несколько основных тем:

- Расскажите кандидату о работе, о том, какие услуги он должен будет Вам предоставлять, и передайте ему описание рабочих обязанностей.

- Сообщите ему, есть ли у Вас домашние животные, на случай, если у него есть аллергия на животных.
- Задавайте вопросы, требующие развернутых ответов, а не такие, на которые можно ответить "да" или "нет".
- Сообщите, когда работник должен приступить к работе.
- Обсудите требования к табелям рабочего времени и то, что финансовый агент IRIS представляет Вас как работодателя и занимается всеми вопросами, связанными с оплатой труда, налогами на заработную плату и всеми другими вычетами.
- Обсудите почасовую рабочую ставку и льготы, а также условия повышения заработной платы.
- Дайте возможность кандидату задать несколько вопросов.
- Скажите ему, что он должен пройти проверку для лиц, оказывающих услуги по уходу, и проверку на отсутствие судимостей.
- Если кандидат не сделал этого заранее, попросите у него список рекомендаций с контактной информацией, чтобы Вы могли связаться с его предыдущими работодателями.
- Убедитесь в том, что кандидат понимает, что работодателем являетесь Вы, а не IRIS, не консультант IRIS, не консультационное агентство IRIS и не финансовый агент.

Вот примеры вопросов, которые можно задать во время собеседования:

- Какой у Вас опыт работы?
- Чего Вы ожидаете от работы?
- Какие стимулы способствуют хорошему выполнению Вами своей работы?
- Какие у Вас есть профессиональные навыки, которые помогут Вам выполнять эту работу?

Не забудьте поблагодарить кандидата за уделенное время. Сообщите ему, когда Вы планируете принять решение и как Вы сообщите ему о принятом решении.

ВАЖНЫЙ СОВЕТ – НЕ задавайте во время собеседования следующие вопросы:

- Сколько Вам лет?
- Сколько Вы весите?
- Замужем (женаты) ли Вы или есть ли у Вас спутник жизни?
- Есть ли у Вас дети? Планируете ли Вы еще иметь детей?
- Вы встречаетесь с кем-нибудь?
- Накладывался ли когда-нибудь арест на Вашу зарплату?
- Есть ли у Вас ограниченные возможности?
- Как часто Вы выпиваете?
- Какое у Вас вероисповедание? Какой Вы расы, этнического происхождения? Каких придерживаетесь политических взглядов?

Проверка рекомендаций

Проверка рекомендаций от предыдущих или текущих работодателей может дать Вам лучшее представление о том, сможет ли рассматриваемый кандидат справиться с работой. Чтобы проверить рекомендации, позвоните людям, указанным в качестве рекомендателей, и расспросите их о кандидате.

Вот несколько важных вопросов:

- Как они познакомились с кандидатом?
- Какую работу выполнял для них кандидат?
- В чем сильные стороны кандидата?
- В чем слабые стороны кандидата?
- Приняли бы они кандидата снова на работу? Почему "да" или почему "нет"?
- Вовремя ли кандидат приходит на работу?
- Регулярно ли кандидат приходит на работу?
- Звонит ли кандидат, чтобы предупредить об опоздании или о том, что он не может прийти на работу?
- Отражаются ли личные проблемы кандидата на его работе?
- Пользуясь десятибалльной шкалой, оцените, как кандидат справлялся с порученной ему работой. Попросите объяснить данную оценку.
- Задавайте вопросы, связанные с качествами, которые Вы хотите видеть в работнике. Например, честный ли он человек? Уважает ли кандидат других людей?



Выполнение проверки для лиц, предоставляющих услуги по уходу, и проверки на отсутствие судимостей

Ваш финансовый агент IRIS от Вашего лица проводит проверку Ваших работников на отсутствие судимостей. Ваш консультант поможет Вам заполнить необходимые формы и проконтролирует, чтобы они были направлены на оформление Вашему финансовому агенту.

Некоторые серьезные судимости могут помешать кандидату стать Вашим работником и получать заработную плату из фондов IRIS. Работник не может получать заработную плату из средств IRIS, пока не будут пройдены все проверки и оформлены необходимые документы.

Предложение о приеме на работу

Исходя из того, что Вы узнали о кандидате, примите решение, подходит ли Вам этот работник. Если Вы решили нанять человека на работу, позвоните ему и сообщите, что хотите принять его на работу. Еще раз назовите размер зарплаты. Если Ваше предложение будет принято, решите, когда можно будет приступить к работе.

Сообщите тем кандидатам, которых Вы не приняли, о том, что Вы выбрали другого человека. Вы не обязаны объяснять им причину своего решения. Просто скажите, что Вы выбрали кандидата, чьи профессиональные качества лучше отвечают Вашим потребностям. Вы можете уведомить их о своем решении письмом. Перед тем как сообщить другим кандидатам об отказе, убедитесь, что выбранный Вами человек принимает Ваше предложение.

Как можно скорее после принятия Вами решения о приеме на работу выбранный Вами кандидат должен заполнить формы для новых работников, которые предоставит Вам Ваше консультационное агентство IRIS:

- Форма I-9 для подтверждения права на работу
- Соглашение о заработной плате и рабочих часах
- Форма W-4 для удержания налогов на заработную плату
- Договор с поставщиком Medicaid

Направьте заполненные формы вместе с копией карточки Social Security работника своему финансовому агенту IRIS. Ваш консультант поможет Вам заполнить и подать эти формы, если Вам понадобится помощь.

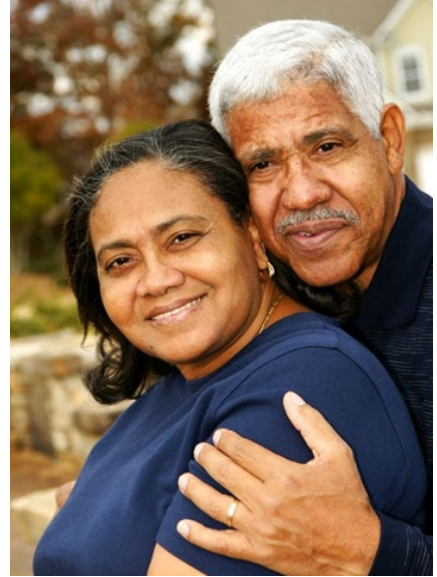
Льготы для Ваших работников

На средства своего бюджета IRIS Вы можете оплачивать льготы, например, выходные. Страхование работников на случай травмы (Workers' Compensation Insurance) защищает работников, которые могут получить травму на работе, и выплачивается не из Вашего бюджета IRIS. Подробнее о приобретении льгот для Вашего работника или работников Вы можете узнать у своего финансового агента IRIS или консультанта IRIS.

Оценка эффективности Вашего плана

Вы лучше всех можете оценить, эффективен ли Ваш план IRIS или он нуждается в изменении. Задайте себе такие вопросы:

- Приблизился ли я к достижению своих целей?
- Есть ли у меня любимая работа, работаю ли я столько часов и с такой зарплатой, как хочу?
- Участвую ли я в общественной жизни по своему выбору?
- Провожу ли я время так, как мне нравится?
- Достаточно ли времени я провожу с дорогими для меня людьми?
- Выполняют ли мои работники задания в соответствии с моими требованиями?
- Как мой план улучшает мою жизнь?



Ежегодная проверка

Ваше право на участие в IRIS будет проверяться каждый год. Такая проверка включает:

- Проверку на соответствие финансовым критериям на получение Medicaid, которая проводится управлением по поддержанию доходов населения Вашего округа (income maintenance office).
- Проверку на соответствие функциональным критериям на получение Medicaid. Ваше консультационное агентство IRIS заранее сообщит Вам об этой дате и назначит встречу с Вами для обсуждения проверки функционального состояния, связанного с длительным уходом, которая документально подтвердит, что Вы по-прежнему соответствуете функциональным критериям на получение Medicaid.
- Встречу с Вашим консультантом IRIS для обсуждения плана.

Поддержание здоровья и безопасности

IRIS - это программа Medicaid для тех, кто не хочет жить в специализированных учреждениях, и она обязана обеспечивать здоровье и безопасность всех своих участников. Вы должны сообщать обо всех известных или подозреваемых случаях создания угрозы для Вас или других участников IRIS.

Ниже приводятся примеры ситуаций, о которых нужно сообщать. Они включают действия со стороны других людей, например, родственников, друзей, ухаживающих за Вами работников, поставщиков услуг или лиц из Вашего окружения:

- Насилие или пренебрежительное отношение
- Преступления
- Смерть
- Падения или травмы
- Госпитализация
- Необходимость в неотложной помощи по медицинским показателям или состоянию здоровья
- Ошибки в приеме лекарства
- Злоупотребление финансовыми средствами
- Нанесение ущерба имуществу



Если Вы знаете или подозреваете, что такое нарушение имело место, как можно скорее, в течение ближайших 24 часов, свяжитесь со своим консультационным агентством IRIS. Если нарушение произошло в прошлом, Вы все равно должны сообщить о нем.

Если Вы или известный Вам человек стали жертвой насилия или пренебрежительного отношения, позвоните в местные правоохранительные органы или в окружное управление по защите взрослых (adult protective services office), чтобы сообщить о происшедшем. Кроме того, сообщайте в свое консультационное агентство IRIS о серьезных нарушениях.

Ваши обязанности в IRIS

Чтобы успешно пользоваться программой IRIS, Вы должны выполнять ряд важных обязанностей. Вы можете получить помощь в их выполнении. В Ваши обязанности входит следующее:

- Участие в организуемой IRIS ознакомительной беседе.
- Сотрудничество с выбираемым Вами консультантом IRIS и уведомление его о том, в каком объеме Вам нужна помощь.

- Составление плана IRIS, соответствующего Вашим целям в области длительного ухода.
- Указание в плане всех товаров, поддержки и услуг, оплачиваемых IRIS.
- Организация получения нужных Вам товаров, поддержки и услуг и ведение определенного учета получаемых услуг.
- Составление запасного плана на случай непредвиденной ситуации.
- Предоставление Вашему финансовому агенту информации, необходимой для оплаты услуг, поддержки и товаров, полученных Вами от различных людей и компаний.
- Извещение Вашего консультационного агентства IRIS о серьезных нарушениях. Извещение Вашего консультационного агентства IRIS о случаях госпитализации, поступления в пансионат для проживания с уходом или в специализированное учреждение.
- Поддержание Вашего права на участие в программе IRIS, в том числе, соответствие финансовым и функциональным критериям получения Medicaid.
- Уплата долевого участия, предусмотренного Medicaid (см. ниже).
- Осуществление контроля за заполнением Вашими поставщиками «Соглашений с поставщиками услуг и соглашений об услугах программы Medicaid» (Medicaid Provider and Service Agreements).
- Предоставление IRIS доступа к информации, необходимой для поддержания Вашего права на участие в программе или для удовлетворения Ваших потребностей в длительном уходе.

Обязанности работодателя при самостоятельном найме работников

- Ознакомление с пакетом организационных документов для работодателя, предоставляемым Вашим консультантом.
- Ознакомление с пакетом организационных документов для работника вместе с каждым из Ваших работников.
- Осуществление контроля за тем, чтобы ставка заработной платы, выходные и любые другие льготы Ваших работников соответствовали руководящим принципам программы.
- Заполнение и передача всех необходимых организационных документов работодателя и работника Вашему финансовому агенту IRIS до того, как работник приступит к выполнению своих обязанностей (Ваш консультант поможет Вам заполнить эти формы).
- Осуществление руководства и контроля за деятельностью Ваших работников.
- Составление для всех нанятых работников графика, который предусматривает, что они не будут работать более 40 часов в неделю без предварительного разрешения.
- Заполнение и утверждение табелей рабочего времени Ваших работников и передача их Вашему финансовому агенту IRIS в соответствии с установленными сроками оформления ведомостей на зарплату.

- Утверждение табелей рабочего времени на отработанные часы, не превышающие количества часов, утвержденных в Вашем плане IRIS.
- Утверждение оплаты разрешенных услуг

Выплата ежемесячного долевого участия в Medicaid

Если условия получения Вами Medicaid предусматривают ежемесячную оплату долевого участия, Вы должны каждый месяц выплачивать эту сумму, чтобы сохранить право на участие в Medicaid и IRIS. О необходимости уплаты Вами ежемесячного взноса Вам сообщит окружное управление по поддержанию доходов населения (income maintenance office). Неуплата этого обязательного платежа ставит под угрозу Ваше участие в Medicaid и IRIS. Долевое участие нужно оплачивать в начале каждого месяца через Вашего финансового агента IRIS.

Платежи за долевое участие производятся на имя IRIS и направляются выбранному Вами финансовому агенту IRIS. Если у Вас есть вопросы об оплате долевого участия, пожалуйста, обратитесь в IRIS по тел.: 1-888-515-4747.

Оформление претензий и жалоб

Если у Вас есть претензии или жалобы на работу IRIS, просим Вас сначала обратиться к своему консультанту IRIS или в свое консультационное агентство IRIS. Вы также можете позвонить на «горячую линию» по бесплатному номеру 1-888-203-8338 и попросить соединить Вас с представителем программы или послать электронное сообщение в службу DHS по рассмотрению жалоб по программе IRIS по адресу: DHSIRISGrievances@wisconsin.gov.

Вы можете получить помощь от организации, уполномоченной рассматривать жалобы (омбудсмена), которая поможет Вам расследовать и решать проблемы, связанные с IRIS. В зависимости от Вашего возраста, Вы можете обратиться к одному из двух омбудсменов.

Если Вам от 18 до 59 лет, Ваш омбудсмен IRIS – Disability Rights Wisconsin (Программа по правам людей с ограниченными возможностями штата Wisconsin), представленная в трех региональных офисах:

Madison	Milwaukee	Rice Lake
Disability Rights Wisconsin	Disability Rights Wisconsin	Disability Rights Wisconsin
1502 West Broadway, Suite 201	6737 W. Washington Street, Suite 3230	217 W. Knapp Street
Madison, WI 53713	Milwaukee, WI 53214	Rice Lake, WI 54868
608-267-0214	414-773-4646	715-736-1232
TTY: 888-758-6049	TTY: 888-758-6049	TTY: 888-758-6049
Fax: 833-635-1968	Fax: 833-635-1968	Fax: 833-635-1968
Toll Free: 800-928-8778	Toll Free: 800-708-3034	Toll Free: 877-338-3724

Если Ваш возраст 60 лет и старше, Ваш омбудсмен IRIS – это Board on Aging and Long-Term Care (Совет по старению и длительному уходу), офисы которого находятся по всей территории штата, а именно:

Board on Aging and Long-Term Care (Совет по старению и длительному уходу)

Бесплатный номер: 1-800-815-0015

Жалобы и иски, не удовлетворенные Вашим консультационным агентством IRIS, Вашим финансовым агентом IRIS или омбудсменом, можно направлять в Wisconsin Department of Health Services:

Department of Health Services

P.O. Box 7851

1 W. Wilson Street, Room 665

Madison, WI 53707-7851

608-266-1865

TTY: 888-701-1251

Электронная почта: DHSIRIS@wisconsin.gov

Вебсайт: <https://www.dhs.wisconsin.gov/iris/index.htm>

Перевод в новое консультационное агентство IRIS, к новому финансовому агенту IRIS или выход из программы IRIS

По своему желанию Вы в любое время можете перевестись в другое консультационное агентство IRIS, действующее в Вашем районе. Перевод можно оформить через местное представительство Aging and Disability Resource Center.

Если Вы хотите перейти к новому финансовому агенту, обратитесь к своему консультанту IRIS, который поможет Вам с переходом.

Вы можете выйти из программы IRIS в любое время. Важно уведомить программу о Вашем выходе. Пожалуйста, обратитесь в свое консультационное агентство IRIS за помощью в оформлении этого процесса. Вы также можете обратиться в свое представительство Aging and Disability Resource Center. Вы можете вернуться в IRIS, если сохраните право на участие в программе и будете выполнять предусмотренные программой обязанности.

Ответы на Ваши вопросы или дополнительная информация

Обратитесь в IRIS, если Вам нужна дополнительная помощь.

Справочная служба IRIS

Голосовой канал и TTY: 1-888-515-IRIS (4747)

Электронная почта: info@Wisconsin-IRIS.com



СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

БЮДЖЕТ IRIS

Средства, необходимые для финансирования оказываемых Вам текущих услуг, за исключением разовых или дорогостоящих услуг. Ваш бюджет основан на Ваших потребностях и может при необходимости изменяться. Вам сообщат примерную сумму Вашего бюджета до того, как Вы выберете программу IRIS. Когда у Вас появится план, Ваш бюджет будет отражать стоимость оплачиваемых IRIS услуг, перечисленных в Вашем плане поддержки и услуг.

КОНСУЛЬТАНТ IRIS/КОНСУЛЬТАНТ

Специально обученный человек в Вашем районе, который помогает Вам понять принципы IRIS, разработать и реализовать план поддержки и услуг и предоставляет помощь по Вашей просьбе.

КОНСУЛЬТАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО IRIS

Агентство, имеющее договор с Department of Health Services (Департаментом здравоохранения) и сертифицированное им, которое управляет ежедневной работой IRIS, готовит, контролирует и поддерживает консультантов IRIS, проверяет планы поддержки и услуг, а также отвечает на Ваши вопросы и вопросы Ваших родственников, поставщиков и других лиц. Свое консультационное агентство IRIS Вы выбираете в местном представительстве Aging and Disability Resource Center.

ПЛАН ПОДДЕРЖКИ И УСЛУГ IRIS

Письменный план, разрабатываемый Вами самостоятельно или с чьей-либо помощью, который содержит информацию о товарах, поддержке и услугах, выбранных Вами для достижения целей и удовлетворения потребностей в длительном уходе, а также о расходах на услуги, периодичности их оказания и поставщике каждой услуги. В плане также указываются неоплачиваемые товары и поддержка и все финансируемые Medicaid услуги, которые Вы получаете. Кроме того, план включает получаемые Вами бесплатно товары, поддержку и услуги.

САМООПРЕДЕЛЕНИЕ

Широкое понятие, означающее, что Вы контролируете свою жизнь и являетесь ценным гражданином общества. Самоопределение основывается на пяти базовых принципах:

1. **Свобода** в выборе образа жизни
2. **Право распоряжаться** определенной бюджетной суммой
3. **Помощь** в организации ресурсов понятным для Вас способом
4. **Ответственность** за рациональное использование общественных средств
5. **Подтверждение** важности Вашей роли как защитника своих прав

САМОУПРАВЛЯЕМЫЙ ЛИЧНЫЙ УХОД ПО ПРОГРАММЕ IRIS

Участники IRIS, имеющие право на получение услуг личного ухода по программе Medicaid, могут самостоятельно управлять личным уходом или получать услуги личного ухода от агентства по программе Medicaid.

УЧАСТНИК IRIS

Лицо, зарегистрированное в программе IRIS, предназначенной для немощных пожилых людей и взрослых с ограниченными физическими возможностями или нарушениями в развитии, которые проживают в шт. Висконсин (Wisconsin) и соответствуют критериям участия в программе. В IRIS Вы являетесь участником и выбираете самостоятельное управление товарами, поддержкой и услугами по длительному уходу.

ФИНАНСОВЫЙ АГЕНТ IRIS

Агентство, имеющее договор с Department of Health Services (Департаментом здравоохранения) и сертифицированное им, которое выполняет функции агента работодателя, производит расчеты с нанятыми Вами работниками и поставщиками, собирает платежи долевого участия, заполняет отчеты о расходах и помогает контролировать Ваши затраты по программе IRIS. Ваш консультант IRIS может помочь Вам в выборе финансового агента IRIS.

IRIS – INCLUDE, RESPECT, I SELF-DIRECT

Программа самоуправляемой поддержки шт. Висконсин (Wisconsin), с помощью которой Вы самостоятельно управляете товарами, поддержкой и услугами по длительному уходу в рамках своего бюджета IRIS. На средства IRIS можно приобрести выбранные Вами товары, поддержку и услуги, соответствующие Вашим целям в области длительного ухода, которые не предоставляются Вам членами семьи и друзьями. IRIS является альтернативой программам управляемого длительного ухода.

MEDICAID

Также известная как Title XIX, Title 19 и MA - программа, финансируемая на средства штата и федерального бюджета, которая оплачивает определенные связанные со здоровьем товары, поддержку и услуги.

WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES (ДЕПАРТАМЕНТ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ШТ. ВИСКОНСИН)

Департамент шт. Висконсин (Wisconsin), который финансирует программу IRIS. Федеральные центры Medicaid и Medicare Services предоставляют полномочия программе IRIS на основании Section 1915(c) закона Social Security Act.

ПРИМЕЧАНИЯ

A large, empty, light blue rounded rectangular box with a dark blue border, intended for writing notes or comments.



Где можно получить дополнительную информацию об IRIS:

Вебсайт IRIS от Wisconsin Department of Health Services:

<https://www.dhs.wisconsin.gov/iris/index.htm>

Контактная информация IRIS:

Телефон: 1-888-515-IRIS (4747)

Электронная почта: iris@wpsic.com